

Monatsmagazin für Dudweiler  
Herrensohr, Jägersfreude  
und Scheidt



Mai 2023

# vor Ort in DUDWEILER



Am 14. Mai ist Muttertag

Diakonie  Neues aus  
Saar der **GWA**  
auf Seite 16

der  
**ASC DUDWEILER**  
lädt ein



# KICKER TURNIER

**02. BIS  
04.  
JUNI 2023**

Nur Doppelspiele  
Einlaßeseking möglich, Partner wird  
dann zugelast

Anmeldeschluss: 19.05.2023  
Anmeldegebühr pro Mannschaft 20,00 Euro,  
davon 10,00 Euro Kauton

Anmeldung unter  
thorsten.konter@gmail.com  
oder lucas.schneiderBB@web.de



**VHERRMANN**  
GRAPHIK-DESIGN

Clubheim des ASC Dudweiler e. V.,  
Schätzerstraße 3, 66125 Saarbrücken



## Wir machen Druck

z.B. Flyer, Broschüren,  
Geschäftsausstattungen etc.

**artntec**  
webdesign · printdesign

Theodor-Sturm-Straße 1  
66125 Dudweiler  
Telefon 0 68 97 / 97 27 50

Die richtige Telefonnummer  
für Ihre Anzeige 0 68 97 / 97 27 50



**Toni M.**

Malerbetrieb  
Toni Michel

Ihr optimaler Partner  
für innen und außen

Ausführung sämtlicher  
Malerarbeiten  
Laminat- und  
Teppichbodenverlegung

Mainstraße 6 // 66125 Dudweiler  
0 68 42 / 5 19 93 // 0160 / 96 817 825  
toni.michel@freenet.de



# Summertime

die richtige Urlaubslektüre:  
Das Magazin "Vor Ort in Dudweiler"

**vor Ort in DUDWEILER**  
Monatsschrift für Dudweiler - Herresrohr - Jögersfreude - Scheidt

Spende für die Zukunft:

## Kleine Schäfchenfreundinnen sammeln für die Schäfchen in Dudweiler

(red) Rund 150 Euro haben Mia (9) und Emma (6) aus Dudweiler in den letzten Monaten für die Schafe, die seit einem Jahr im Dudweiler Wiesental grasen, gesammelt. Jetzt haben sie ihr Geld an Gerd Kiefer, erster Vorsitzender des Vereins Schäfchenfreunde Wiesental Dudweiler e.V., übergeben. Die beiden sind mächtig stolz, dass sie damit vielleicht einen Beitrag leisten können, dass die fünf Walliser Schwarznasenschafe, die seit einem Jahr die Herrensohrer Wiesen beweideten und echte Publikumsliebhaber geworden sind, dort bleiben werden. Sie wissen daher auch genau, wofür das Geld eingesetzt werden soll: der „Schäfchenchef“, wie sie Kiefer nennen, soll davon Futter für die Tiere kaufen und wenn dann noch Geld übrig bleibt, soll es vielleicht für die angedachte Spielscheune zurückgelegt werden. „Die Spielscheune wäre eine tolle Sache, weil wir dann auch wenns regnet im Wiesental spielen könnten“, sagt Mia. Emma, die übers ganze Gesicht strahlt, ist da allerdings ein bisschen anderer Meinung. Eine Spielscheune fände zwar auch sie klasse, aber sie möchte, dass das Geld besser direkt den Tieren zu Gute kommt. Die Spende der Mädchen ist auf jeden Fall mit der ausdrücklichen Bitte verbunden, dass das Projekt, das in letzter Zeit in organisatorische Schwierigkeiten geraten ist, im Dudweiler Wiesental weitergehen möge. Gerd Kiefer, der die Tiere täglich versorgt, freut sich über die Spende, die „eine Weile für Heu und Futter für die Tiere reichen wird“ und hat dann auch tatsächlich gute Nachrichten für die beiden: „Ob und wie es weitergeht, war in den letzten Monaten immer wieder

unklar, es fehlen wichtige Infrastruktur-Voraussetzungen, die auf Dauer für eine gute Tierhaltung und für die soziale Arbeit und die Veranstaltungen dringend nötig sind.“ Gerade in den letzten Tagen sei aber jetzt die Entscheidung gefallen, dass ein weiterer Anlauf genommen und nach Möglichkeit die Voraussetzungen geschaffen werden sollen, so dass das Schäfchenprojekt dauerhaft in Dudweiler bleiben kann. Und den beiden sichert er zu, dass auch etwas vom Geld für die Spielscheune zurückgelegt werden wird. Seine Tochter, Dr. Doris Kiefer, die das Projekt tierpädagogisch und als Biologin betreut und für die meisten Veranstaltungen zuständig ist, ergänzt „Emma und Mia zeigen mit ihrem Einsatz, dass das Projekt nach einem Jahr bei den Menschen im Ort und vor allem bei den Kindern, für die wir das Ganze auf die Beine gestellt haben, nicht nur faktisch, sondern auch in den Herzen angekommen ist.“ Und genau dafür investiere die kleine Gruppe engagierter Bürgerinnen und Bürger ihre Freizeit in das Projekt. Die beiden Mädchen haben in ihrem jungen Alter nun auch schon die Erfahrung machen dürfen, dass sie selbst etwas bewegen können – und die Erfahrung von Selbstwirksamkeit gehöre ebenfalls zu dem, was das Projekt erreichen möchte. Der nächste Veranstaltungstermin der Schäfchenfreunde Dudweiler Wiesental e.V. wird voraussichtlich der Weltspieltag des Deutschen Kinderhilfswerks sein, bei dem im letzten Jahr schon über 200 Kinder dabei waren. Die Veranstalter wollen auch in diesem Jahr wieder ein tolles Programm für die Kinder auf die Beine stellen. ■



# Impressum

Herausgeber: artntec, Christian Klemsch,  
Theodor-Storm-Straße 1, 66125 Dudweiler

verantwortl. Christian Klemsch  
Redaktion Theodor-Storm-Str. 1, 66125 Dudweiler  
Anzeigen Tel. 0 68 97 / 97 27 50  
Layout Fax 0 68 97 / 97 27 51  
e-mail: redaktion@artntec.de  
internet: www.artntec.de

Redaktion: Christian Klemsch  
Tel. 0 68 97 / 97 27 50  
Fax 0 68 97 / 97 27 51

Druck: artntec

Titelbild: Pixabay

Fotos: Redaktion, Vereine, Privat und div. Archive

Auflage: 5.000 Exemplare

Verteilungs- Dudweiler, Herrensohr, Jägersfreude,  
gebiet: Scheidt, teilw. Sulzbach, Friedrichsthal,  
Saarbrücken

Verantwortlich für den Inhalt:

Die Redaktion für den Gesamtinhalt, der jeweils unterzeichnende Verfasser für seinen Text. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos, Zeichnungen u.a. wird keine Gewähr übernommen. Gezeichnete Artikel stellen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion oder des Herausgebers dar.

Bei Leserbriefen behält sich die Redaktion das Recht der Kürzung oder Nichtveröffentlichung vor. Nachdrucke - auch auszugsweise nur mit Genehmigung der Redaktion und unter genauer Quellenangabe. Für Preise und Satzfehler keine Haftung! Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Bei Nichterscheinen ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

## CDU Ortsverband Sulzbach:

### Sachliche Debatte bei der Zukunft der Musikschule notwendig!

(re) Nach der mit großer Aufmerksamkeit aus der Bevölkerung und den Medien verfolgten Sitzung des Zweckverbandes Musikschule Sulzbachtal/Fischbachtal im März äußert sich der Vorsitzende des CDU Ortsverbandes Sulzbach, Alexander Szliska zur aktuellen Situation:

„Die Musikschule in Sulzbach ist eine Institution, mit der viele Menschen in unserer Stadt eine Verbindung haben. Die jetzigen Entwicklungen lösen daher verständlicherweise viele Emotionen aus. Auch wir wollen eine musikalische Bildungseinrichtung in unserer Stadt halten. Die öffentliche Debatte läuft jedoch leider derzeit in eine sehr unversöhnliche Richtung zu Ungunsten der Stadt Sulzbach. Um einen bestmöglichen Ausgleich zwischen den Interessen aller Beteiligten zu erzielen, braucht es eine sachliche Debatte und einen konstruktiven Austausch.“

Im Vorfeld der Zweckverbandssitzung hatten sowohl der Sulzbacher Stadtrat, als auch der Quierschieder Gemeinderat beschlossen, den Zweckverband zum Jahresende aufzulösen.

„Die Auflösung des Zweckverbandes bedingt, dass über die künftige Finanzierung der Musikschule und damit unmittelbar zusammenhängend auch die personelle Situation gesprochen werden muss. Die Mehrkosten einer vollständigen Weiterführung der Musikschule allein durch die Stadt Sulzbach wären nicht ohne Einschnitte bei anderen, bedeutsamen Projekten der Stadt möglich und sind daher nicht darstellbar. Den stellenweise vermittelten Eindruck, Sulzbach treibe einen Ausverkauf der Musikschule und die möglichst schnelle Abwicklung voran, weisen wir entschieden zurück“ so Alexander Szliska abschließend. ■



**BITTE BEACHTEN**

Redaktionsschluss  
für die Ausgabe  
Juni 2023  
ist der 17. Mai 2023



**Wir machen Druck**  
z.B. Flyer, Broschüren,  
Geschäftsausstattungen etc.

**artntec**  
webdesign · printdesign

Theodor-Storm-Straße 1  
66125 Dudweiler  
Telefon 0 68 97 / 97 27 50

**Ambulanter Pflegedienst und Tagespflege Grumbachhof GmbH**



- Ambulante Alten- und Krankenpflege
- Tagespflege (**2 Probetage Kostenlos**)  
Abrechnung über Pflegekasse möglich
- Seniorenwohngemeinschaft

**Grumbachhof**  
Pflegedienst **GAB** Tagespflege  
Gernot **B** Bender

**Informieren Sie sich: ☎ 0681-81 40 40 [www.pflegedienst-bender.de](http://www.pflegedienst-bender.de)**

# CaritasKlinikum Saarbrücken setzt auf modernste Methoden zur Diagnostik von Lungenkrebs



Foto: Nele Scharfenberg

(red) Rund 200 Patientinnen und Patienten werden jährlich in der Klinik für Pneumologie des CaritasKlinikums Saarbrücken mit einem Bronchialkarzinom diagnostiziert. „Wir haben eine gute Zusammenarbeit mit den niedergelassenen Ärzten“, betont Chefarzt Dr. med. Constantin Marcu. „Bei unklaren Diagnosen kommen die Patienten zu uns. Sehr viele haben dann tatsächlich Lungenkrebs. Rund 80 Prozent davon können wir hier im Haus behandeln.“

Um die Diagnostik zu verbessern, setzt Chefarzt Dr. Marcu auf die neuesten Methoden. So gibt es zum Beispiel die Möglichkeit eines Ultraschalls innerhalb der Lunge. An der Spitze des Bronchoskops befindet sich dabei ein Ultraschallkopf, mit dem eine Gewebeprobe entnommen werden kann. „Viele Tumoren sitzen außerhalb der Bronchien und sind daher mit den herkömmlichen Methoden schlecht sichtbar“, erklärt Dr. Marcu die Vorzüge der neuen Methode.

Wenn die Bronchien von einem Tumor befallen sind, gibt es die Möglichkeit mit einer Kryo-Biopsie das Tumorgewebe einzufrieren und zu entfernen und damit die Lunge wieder freizumachen. „Wenn der Tumor nicht mehr operabel ist, können wir damit dem Patienten trotzdem noch Monate oder Jahre seines Lebens schenken und die Lebensqualität enorm verbessern, da er wieder freier Luft bekommt“, so Marcu.

„Die Diagnostik des Bronchialkarzinoms und deren Therapieplanung in einem interdisziplinären Ansatz ist eins der Schwerpunkte unserer pneumologischen Klinik. Wir arbeiten eng mit dem Onkologischen Zentrum zusammen und können am Standort auf alle Möglichkeiten der Chemotherapie und Bestrahlung zugreifen“, betont Marcu. „Seit April bieten wir zusätzlich die ambulante spezialfachärztliche Versorgung (ASV) für Tumoren der Lunge und des Thorax an.“ In dem ASV-Team arbeiten Ärztinnen und Ärzte verschiedener Fachrichtungen aus dem Krankenhaus und niedergelassenen Praxen und externen Partnern interdisziplinär zusammen, um so die bestmögliche Versorgung für die Patientinnen und Patienten zu gewährleisten.

## Info:

Beim 1. Saarbrücker ONKO-FORUM am Samstag, 13. Mai 2023, hält Chefarzt Dr. med. Constantin Marcu um 12:45 Uhr einen Vortrag zum Thema „Lungenkrebs: neue diagnostische Methoden“. Das ONKO-FORUM findet statt im Saarrondo, Quartier Eurobahnhof, Europaallee 4a, 66113 Saarbrücken. Mehr Informationen gibt es auf [www.caritasklinikum.de](http://www.caritasklinikum.de) ■

## Dudweiler ohne Jobcenter – Weite Wege für Jobsuchende

(red) Mit Sorge reagieren Bündnis 90/Die Grünen auf die beabsichtigte Schließung des Jobcenters in Dudweiler.

„Bei allem Verständnis für die Bemühungen des Regionalverbandes um eine schlankere und kosteneffiziente Verwaltung bedeutet dies eine weitere Schwächung von Dienstleistungen vor Ort,“ so Sigrun Krack, Sprecherin des OV Dudweiler/Scheidt. „Leistungsbezieher und Leistungsbezieherinnen müssen dann längere Wege auf sich nehmen, um Beratungstermine wahrzunehmen und um wichtige Angelegenheiten zur Stellensuche zu erledigen.“ Als Ausgleich fordern die Grünen eine deutliche Aufstockung der Zahl der Fallmanager in der Zentralstelle in Saarbrücken, um ausreichend Zeit für Vorbereitung und Beratung zu haben.

„Zusätzlich sollte überlegt werden, eine Art lokaler „Service-Points“ zur Abwicklung einfacher Verwaltungsaufgaben wie Kopieren und Drucken von Bewerbungsunterlagen einzurichten,“ so Karsten Schade, Mitglied des Bezirksrats Dudweiler. „Diese könnten dann auch schnell und unbürokratisch bei der digitalen Bearbeitung von Anträgen helfen. Denn selbst eingefleischte Internet-Kenner verirren sich im Dickicht des Online-Auftritts des Jobcenters. Davon abgesehen haben längst nicht alle Leistungsbezieherinnen und -bezieher Zugang zum Internet, da das Geld für einen Computer oder Smartphone im Regelsatz nicht in ausreichender Höhe enthalten ist.“

Ebenfalls wichtig sei eine vereinfachte oder gar automatisierte Erstattung der Fahrkosten, die beim Besuch des Jobcenters in Saarbrücken entstehen.

Mit einer ersatzlosen Streichung der Dependancen in den Außenbezirken von Saarbrücken würden arbeitssuchenden Menschen weitere Hürden in den Weg gelegt. ■

Das Magazin „Vor Ort in Dudweiler“  
online lesen unter [www.artntec.de/dudo](http://www.artntec.de/dudo)



„Entdecke deine Stadt“:

## Landeshauptstadt bietet vielseitige Aktionen in Saarbrücken für Kinder und Jugendliche an

(red) Das Kulturamt der Landeshauptstadt Saarbrücken hat dieses Jahr ein vielseitiges Programm für Kinder und Jugendliche zwischen drei und 14 Jahren zusammengestellt. Unter dem Motto „Entdecke deine Stadt“ haben sie zahlreiche Möglichkeiten, Saarbrücken und seine Stadtteile im Rahmen der Aktionen kennenzulernen.

Kreative und sportliche Workshops sowie Wanderungen Die Angebote finden von April bis Oktober statt und sind thematisch sehr vielfältig. Sechs- bis Zwölfjährige können sich auf Bastelworkshops im Deutsch-Französischen Garten, in der Stadtbibliothek und in den Kultur- und Lesetreffs Brebach und Dudweiler freuen. Für Kinder und Jugendliche zwischen sechs und 14 Jahren besteht bei Skate-Workshops an verschiedenen Orten im Stadtgebiet die Gelegenheit, Inlineskates oder Skateboard zu fahren. Erste-Hilfe-Kurse für Teilnehmende zwischen vier und zwölf Jahren finden unter anderem in mehreren Kultur- und Lesetreffs und der Stadtbibliothek statt.

Außerdem gibt es zum Beispiel auf dem Burbacher Markt, in der Musikmuschel des Deutsch-Französischen Gartens und im Bürgerpark Dudweiler Tanz-Workshops für Sechs- bis Zwölfjährige. Sie können zudem an Zauber-Workshops in den Kultur- und Lesetreffs Brebach und St. Arnual teilnehmen. Wanderungen und Exkursionen für Kinder unterschiedlicher Altersgruppen laden im Sommer dazu ein, die Natur zu erkunden. Darunter sind beispielsweise Fledermauswanderungen am Burbacher Waldweiher, Musikwanderungen an der Scheune Neuhaus und Biberexkursionen am Steinbachweiher.

Ein Flyer ermöglicht einen Überblick über das gesamte Jahresprogramm einschließlich der Ferientermine des Referats Kinder in der Stadt (KidS) der Landeshauptstadt. Er ist bei der Rathausinfo im Rathaus St. Johann, der Kulturinfo am St. Johanner Markt, der Stadtbibliothek und in den Kultur- und Lesetreffs erhältlich. Außerdem sind die Übersicht der Veranstaltungen und weitere Informationen dazu unter [www.saarbruecken.de/kids](http://www.saarbruecken.de/kids) zu finden. Auf der Website stehen auch Übersetzungen ins Arabische, Französische und Ukrainische zur Verfügung. Eine Anmeldung ist für alle Angebote erforderlich. Die Plätze sind begrenzt.

Weitere Informationen erhalten Interessierte unter [www.saarbruecken.de/kids](http://www.saarbruecken.de/kids) oder per E-Mail an [kids@saarbruecken.de](mailto:kids@saarbruecken.de). ■



**Wir machen Druck**  
z.B. Flyer, Broschüren,  
Geschäftsausstattungen etc.

**artntec**  
webdesign - printdesign

Theodor-Storm-Straße 1  
66125 Dudweiler  
Telefon 0 68 97 / 97 27 50



## „Bunbury - Ernst sein ist alles“ von Oscar Wilde

Die neue Komödie der Theatergruppe "Bühnenreif Saar" in Neuweiler



(red)Algernon und Jack sind zwei Lebemänner wie aus dem Bilderbuch. Sie lieben das Vergnügen, müssen aber als Mitglieder der gehobenen Gesellschaft auch einigen Verpflichtungen nachkommen. Um diesen zu entgehen, schwindeln sie sich durchs Leben, dass sich die Balken biegen.

Beide sind verliebt, allerdings nicht ohne Komplikationen. Denn die beiden Ladies haben sich absurderweise in den Kopf gesetzt, nur einen Mann namens Ernst zu heiraten!

Was tun? Zum Glück gibt es da noch den Pfarrer, der auf die Schnelle zwei Taufen organisieren könnte. Dazwischen spielen Gurkensandwichs und reife Äpfel eine nicht ganz unbedeutende Rolle und der Teekuchen fliegt tief.

Oscar Wildes amüsante Verwechslungskomödie "Bunbury" (Ernst sein ist Alles) ist ein Komödienklassiker zwischen Schein und Sein. Gespickt mit absurdem Nonsense, intelligentem Humor und brillanten Dialogen lässt das Stück keine Wünsche offen. "Der erste Akt ist genial, der zweite schön, der dritte ungeheuer geistreich", so beschrieb Oscar Wilde sein Werk einst selbst.

In ihrem zehnten Jubiläumsjahr erfreut die Theatergruppe "Bühnenreif Saar" ihr Publikum mit der satirischen Darstellung einer ebenso feinen wie heuchlerischen Gesellschaft. Das Stück bedarf nicht vieler Erklärungen. Eines ist sicher: Es wird kein Auge trocken bleiben - Zuschauen macht einfach nur wahnsinnig Spaß.

Nach sechs Aufführungen im April im Sulzbacher Salzbrunnenhaus gastiert Bühnenreif Saar erstmalig am 26.05. und 27.05. (jeweils 19.30 Uhr) für zwei Vorstellungen im Jugendfreizeitheim Neuweiler (Martin-Luther-Straße 67, 66280 Sulzbach/Saar).

Ticketkauf (Eintritt 10 Euro) und weitere Infos unter: [www.buehnenreif-saar.de](http://www.buehnenreif-saar.de)

Eintrittskarten gibt es zudem auch während der Öffnungszeiten bei der Sulzbacher VHS (Kulturzentrum Historische Salzhäuser, Auf der Schmelz, 66280 Sulzbach/Saar) und an der Abendkasse (so lange der Vorrat reicht). ■

# Aaron Bellmann ist „Saarland-Vizemeister“ beim Klavierwettbewerb 2023 seiner Klasse



(red) Die Dudweiler Musikschule Chun ist stolz auf das Ergebnis des diesjährigen Musikwettbewerbs "Jugend musiziert"- sowohl im Regionalverband Saarbrücken als auch auf Landesebene. Nach dem Regional-Wettbewerb in Saarbrücken wurde Aaron Bellmann als einziger mit einem ersten Preis in seiner Altersklasse erkoren und qualifizierte sich somit für den Landeswettbewerb.

Trotz der starker Konkurrenz und strengen Benotung hatte sich der elfjährige Dudweiler Schüler Aaron Bellmann als jüngster Teilnehmer in seiner Altersgruppe erfolgreich durchgesetzt und erspielte in der Hochschule für Musik des Saarlandes einen zweiten Preis.

Der elfjährige Aaron lernt seit drei Jahren in der Musikschule Chun Klavier. Auch nach der Unterrichtsstunde wird wohlgemerkt ebenfalls fleißig geübt. Weil das Klavierspiel ihm so viel Spaß macht, ermutigte die Lehrerin Frau Christin Chun ihn immer mehr anspruchsvollere Werke einzustudieren. Nun kam es zu dem Moment, dass er am Wettbewerb außerhalb der Musikschule teilnahm und die Preise einheimste. Sein Großvater in Dudweiler und Großonkel, der zur Zeit in Bayern lebt, spielten auch Klavier. Um Aarons Ausbildung Klaviers zu unterstützen, schenkte ihm sein Großonkel sogar seinen Konzertflügel, damit der junge Pianist seine Technik durch die vielfältigen Möglichkeit eines besseren Instrumentes verfeinern kann. Herzlichen Glückwunsch, Aaron, und weiter so!

## Pippi Langstrumpf - „sei frech und wild und wunderbar“

(red) Liebe ZuschauerInnen, liebe Kinder, nun dauert es nur noch wenige Tage, dann kommt Pippi Langstrumpf ins Bürgerhaus Dudweiler. Sie freut sich schon sehr darauf, euch ihre Villa Kunterbunt, ihr Pferd, ihren kleinen Affen und alle ihre Freunde und Bekannte vorzustellen.

### Es gibt noch kleine Änderungen zu den Terminen:

Premiere ist am 06.05.23 um 16.00 Uhr, weitere Aufführungen am 07.05 um 16.00 Uhr und am 08.05. um 16.00 Uhr (nicht wie vorher geschrieben um 15.00 Uhr).

Alle Musikinstrumente, Gesang u. Musikgarten  
[www.musikschule-chun.de](http://www.musikschule-chun.de)  
 Saarbrücker Str. 292, Dudweiler, TEL: 06897-729752



Die Veranstaltung am 08.05. um 11.00 Uhr (für Schulen) ist bereits ausverkauft.

Karten gibt es bei Foto-Kiefer in Dudweiler, Trierer Straße 6 oder über [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de) (Rückfragen - keine Kartenreservierung - 0681/740987)

### Wir freuen uns, euch heute die Gewinner unserer Plakataktion bekannt zu geben:

Schulen

1. Platz - Rosalia L. Klasse 3.1. Albert Schweitzer Schule, Dudweiler (s. unser Plakat)

2. Platz - Aman O. Klasse 2.4. Turmschule, Dudweiler

3. Platz - Louis O. Schule Winterbachsroth, Dudweiler Kindergärten

1. Platz - Pia M. Kindergarten St. Bonifatius, Dudweiler

2. Platz - Mats, Kath. Kita St. Hildegard, Sulzbach-Neuweiler

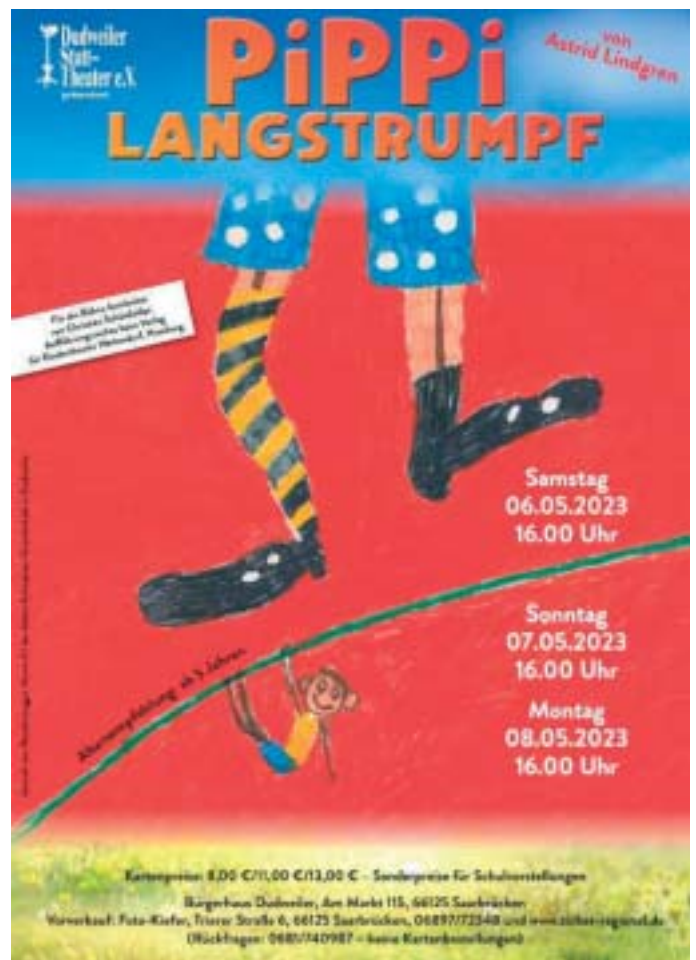
3. Platz - Samu, Affengruppe, Kinderladen Saarbrücken-Rodenhof

Zu den beiden Erstplatzierten kommen der Pantomime JOMI bzw. unsere Pippi persönlich vorbei mit einer kleinen Überraschung. Der dritte Platz wird jeweils mit einem Spielzeug für die Klasse/Gruppe belohnt.

Außerdem werden alle Gewinnerkinder mit einer Begleitperson zur Premiere von Pippi Langstrumpf eingeladen.

Kommt alle vorbei – wir freuen uns auf euch  
 Liebe Grüße aus dem Dudweiler Stadt-Theater

Dudo im Internet: [www.artntec.de/dudo](http://www.artntec.de/dudo)





Der Notdienst beginnt morgens um 8.00 Uhr und dauert bis 8.00 Uhr des folgenden Tages. Kurzfristig können sich Änderungen im Dienstplan der Apotheken ergeben. Bitte beachten Sie die entsprechenden Hinweise an der jeweiligen Apotheke.

#### **1. Mai 2023**

Ludwigs-Apotheke, Sittersweg 50, Saarbrücken  
Rohrbach-Apotheke, Obere Kaiserstr. 128, Rohrbach

#### **2. Mai 2023**

Rodenhof-Apotheke, Heinrich-Köhl-Str. 56, Saarbrücken  
St. Barbara-Apotheke, Martin-Luther-Str. 30, Neuweiler

#### **3. Mai 2023**

Paracelsus-Apotheke, Sulzbachstr. 22, Saarbrücken  
Rosen-Apotheke, Rickertstraße 17, St. Ingbert

#### **4. Mai 2023**

Apotheke am Homburg, Am Homburg 45, Saarbrücken  
Markt-Apotheke, Illinger Str. 1, Friedrichsthal-Bildstock

#### **5. Mai 2023**

Apo. Klein am Markt, Saarbrücker Str. 235, Dudweiler  
Saar-Apotheke, Sankt Johanner Str. 37, Saarbrücken  
Florian-Apotheke, Hauptstraße 119, Oberwürzbach

#### **6. Mai 2023**

Glückauf-Apotheke, Saarbrücker Straße 266, Dudweiler  
Berg- und Hütten-Apoth., Saarbr. Str. 58, Friedrichsthal

#### **7. Mai 2023**

Glückauf-Apotheke, Bergstraße 54, Saarbrücken  
Hirsch-Apotheke, Kaiserstraße 22, St. Ingbert

#### **8. Mai 2023**

Landmann Apotheke Oliver Blank, Reichsstr. 16, Saarbr.  
Gambrinus-Apotheke Güttes OHG, Poststr. 1 St. Ingbert  
Marien-Apotheke, St. Ingberter Str. 1, Spiesen-Elversberg

#### **9. Mai 2023**

Viktoria-Apotheke, Bahnhofstraße 97, Saarbrücken  
Marien-Apotheke, Marienstraße 5a, Quierschied  
Rats-Apotheke, Kaiserstraße 37, St. Ingbert

#### **10. Mai 2023**

Pluspunkt-Apotheke, Trierer Straße 1, Saarbrücken  
Adler-Apotheke, Kaiserstraße 92, St. Ingbert

#### **11. Mai 2023**

Die Neue Apotheke, Berliner Promenade 17-19, Saarbr.  
Stern-Apotheke, Grühlingsstraße 58a, Sulzbach

#### **12. Mai 2023**

Apotheke im Globus, Fischbachstraße 121, Dudweiler  
Engel-Apotheke, Feldmannstraße 2a, Saarbrücken  
Markt-Apotheke, Rickertstraße 42, St. Ingbert

#### **13. Mai 2023**

Apotheke am Dudoplatz, Dudoplatz 1, Dudweiler  
Linden-Apotheke, Saarbrücker Str. 122, Brebach  
Markt-Apotheke, Am Markt 4, Sulzbach

#### **14. Mai 2023**

Stadt-Apotheke, Bahnhofstraße 37, Saarbr.  
Rosen-Apotheke, Schulstraße 43, Fischbach

#### **15. Mai 2023**

Arndt-Apotheke, Mainzer Str. 105, Saarbrücken  
easy-Apotheke, Quierschieder Weg 3d, Sulzbach  
Luitpold-Apotheke, Kaiserstraße 15, St. Ingbert

#### **16. Mai 2023**

Rothenbühl-Apotheke, Kaiserslauterer Str. 1, Saarbr.  
Rats-Apotheke, Kaiserstraße 37, St. Ingbert

#### **17. Mai 2023**

Stifts-Apotheke, Saargemünder Str. 93, Saarbrücken  
St. Barbara-Apotheke, Martin-Luther-Str. 30, Neuweiler

#### **18. Mai 2023**

Landmann Apotheke Oliver Blank, Reichsstr. 16, Saarbr.  
Sankt Barbara-Apotheke, Saarbr. Str. 81, Friedrichsthal  
Rosen-Apotheke, Rickertstr. 17, St. Ingbert

#### **19. Mai 2023**

Sankt-Lukas-Apotheke, Hochstr. 149, Saarbrücken  
Apotheke am Geisberg, Kaiserstraße 49, Schafbrücke

#### **20. Mai 2023**

Süd-Apotheke, Liesbet-Dill-Str. 7, Dudweiler  
Bellevue-Apotheke, Metzger Str. 102, Saarbrücken  
Glückauf-Apotheke, Bahnhofstraße 25, Sulzbach

#### **21. Mai 2023**

Stengel-Apotheke, Eisenbahnstraße 25, Saarbrücken  
Rats-Apotheke, Marktplatz 10a, St. Ingbert-Hassel

#### **22. Mai 2023**

Apotheke am Zoo, Brandenburger Platz 12, Saarbrücken  
Apotheke am Alten Markt, Alter Markt 3, Quierschied  
Hirsch-Apotheke, Kaiserstraße 22, St. Ingbert

#### **23. Mai 2023**

Brunnen-Apotheke, Beethovenstraße 3, Dudweiler  
Blumen-Apotheke, Försterstraße 26, Saarbrücken  
Gambrinus-Apotheke Güttes OHG, Poststr. 1 St. Ingbert  
Salzbrunnen-Apotheke, Sulzbachtalstraße 60, Sulzbach

#### **24. Mai 2023**

Paulus-Apotheke, Rheinstraße 37, Saarbrücken  
Rohrbach-Apotheke, Obere Kaiserstr. 128, Rohrbach

#### **25. Mai 2023**

Römer-Apotheke, Am Kieselhumes 42c, Saarbrücken  
Markus-Apotheke, Kaiserstraße 77, Scheidt  
Adler-Apotheke, Kaiserstraße 93, St. Ingbert

#### **26. Mai 2023**

Apo. Bübinger Markt, Saargemünder Str. 133a, Bübingen  
Johannis-Apotheke, Obere Kaiserstraße 113, Rohrbach

#### **27. Mai 2023**

Hubertus-Apotheke, Marktstraße 11, Herrensohr  
Apotheke im Saarbasar, Breslauer Str. 1a, Saarbrücken  
Rochus-Apotheke, Hauptstr. 100, Spiesen-Elversverg  
Markt-Apotheke, Rickertstraße 42, St. Ingbert

#### **28. Mai 2023**

Marien-Apotheke, Saarbrücker Str. 261, Dudweiler  
Johannis Apotheke, Mainzer Str. 38, Saarbrücken  
Saar-Apotheke im Kaufland, Grubenweg 7, St. Ingbert

#### **29. Mai 2023**

Apo. Globus Güdingen, Wolfsau 4, Saarbrücken-Güdingen  
Ingobertus-Apotheke, Poststraße 26, St. Ingbert

#### **30. Mai 2023**

Rastpfuhl-Apotheke, Rastpfuhl 3, Saarbrücken  
Kramersche Apotheke, Saargemünder Str. 125, Saarbr.  
Luitpold-Apotheke, Kaiserstraße 15, St. Ingbert

#### **31. Mai 2023**

Ludwigs-Apotheke, Sittersweg 50, Saarbrücken  
Rohrbach-Apotheke, Obere Kaiserstr. 128, Rohrbach

#### **1. Juni 2023**

Rodenhof-Apotheke, Heinrich-Köhl-Str. 56, Saarbrücken  
St. Barbara-Apotheke, Martin-Luther-Str. 30, Neuweiler

#### **2. Juni 2023**

Paracelsus-Apotheke, Sulzbachstr. 22, Saarbrücken  
Rosen-Apotheke, Rickertstraße 17, St. Ingbert



## NOTDIENSTE

### Ärztliche Bereitschaft

Die ärztliche Bereitschaft wird für die Patientinnen und Patienten des Stadtbezirks an Wochend- und Feiertagen von der Bereitschaftspraxis in der Klinik Sulzbach durchgeführt. Telefon 116 117.

### Kinderärztlicher Notfalldienst

Notdienst-Praxis für Kinder und Jugendliche der niedergelassenen Kinder- und Jugendärzte des Stadtverbandes Saarbrücken (mit Ausnahme von Völklingen und Köllerbachtal) im Klinikum Saarbrücken, Klinik für Kinder- und Jugendmedizin

Tel.: 06 81/963-3000

Von Samstag um 08:00 bis Montag um 08:00 Uhr sowie an allen Feiertagen, am 24. und 31. Dezember, an Rosenmontag und an den sogenannten Brückentagen.

### Tierärzte

#### Sa. 6. Mai 2023

Tierarzt Dr. Pöhland, Kaiserstr. 43c, Scheidt  
Tel. 06 81/2 10 68 50

#### So. 7. Mai 2023

Tierarzt Dr. Paulus, Saargemünder Straße 167 a,  
Saarbrücken, Tel.: 06 81/9 88 40 77

#### Sa. 13. Mai 2023

Tierärztin Dr. Morisse, August-Klein-Str. 28,  
Saarbrücken, Tel.: 06 81/9 10 49 90

#### So. 14. Mai 2023

Tierärztin Pittendörfer; Von-der-Leyen-Str. 28,  
Blieskastel, Tel.: 0 68 42/96 11 91

#### Do. 18. Mai 2023

Tierärztin Dr. Laschke, Vogelbacher Weg 53,  
Homburg, Tel.: 0 68 41/97 260 50

#### Sa./So. 20./21. Mai 2023

Tierärztinnen Karpen u. Ludes, Lappentascherhof 22  
Homburg, Tel.: 0 68 41/76 00

#### Sa./So. 27./28. Mai 2023

Tierärztin Dr. Lück, Ensheimer Straße 158  
St. Ingbert, Tel.: 0 68 94/3 75 75

## TERMINE

### Flanieren in der Region

### Sulzbach, den DFG, Saarbrücken und den Rathausturm entdecken



(red) Mit Beginn der sonnigen Tage starten auch wieder die Rundgänge in der Region. Mit dem Gästebegleiter Wolfgang Willems geht es sowohl durch Sulzbach wie auch Saarbrücken, durch den Deutsch-Französischen Garten (DFG) wie auf den Turm des Rathauses der Landeshauptstadt.

Dabei will Willems seine Begleitung nicht überfordern, er versteht sich als Spaziergänger im Sinne des französischen Flaneurs. Dabei bezieht er sich auf den Lyriker Charles-Pierre Beaudelaire: Nach dessen Ansicht kommt dem Flaneur eine Schlüsselrolle zu, um eine Stadt zu verstehen, darzustellen und an ihr teilzuhaben. Ein Flaneur ist sowohl Teilnehmer am urbanen Leben und wie auch dessen Beobachter, womit er gleichzeitig ein Teil des Lebens ist.

Auf fünf Rundgängen informiert der Sulzbacher Gästeführer im Mai. Das Programm startet mit einem Rundgang durch Sulzbach am 6. Mai ab zehn Uhr am Rathaus Sulzbach im Auftrag der Volkshochschule (fünf Euro). Einen Tag später startet – wie auch am 21. Mai – der zweistündige Spaziergang durch den DFG im Auftrag des Gartenamtes um 14.30 Uhr am Eingang Deutschmühlental (drei Euro). Einen Stadtrundgang durch Saarbrücken – vom Rathaus St. Johann durch die Basilika vorbei am Schloss zur Ludwigskirche – begleitet Willems als Gästeführer beim City-Marketing am 19. Mai (16 Uhr) im Auftrag der städtischen Tourist-Information, wozu allerdings eine Anmeldung wie wegen der begrenzten Besucherzahl zur Rathausturm-Besteigung am 27. Mai (11 Uhr) notwendig ist: Telefon 0681 9590 9200.

Für Willems ist der Flaneur im 20. Jahrhundert eine Sehnsuchtsfigur, die in einer zunehmend verwirrenden Welt von einem entschleunigten Leben träumt. ■

- Maurer- und Verbundsteinarbeiten
- Kanalarbeiten / Kurzschließungen
- Kellersanierung (feuchte Wände)
- Altbausanierung

**Mertes GmbH**  
Tel.: (06 81) 374186  
info@rainer-mertes-gmbh.de

über 35 Jahre  
**Beerdigungsinstitut**  
*Schmidt*  
66125 Dudweiler  
St. Ingberter Straße 10 / Ecke Klosterstraße  
Privat: In der Wagenlück 5  
Tel: 06897 – 7 51 28  
www.beerdigungsinstitut-schmidt.de

# Stadtwerke Sulzbach/Saar passt Öffnungszeiten des Kundenservice an

(red) Durch die bundesweiten gesetzlichen Änderungen im Energiesektor haben die Stadtwerke Sulzbach weiterhin einen erhöhten Verwaltungsaufwand und eine gestiegene Anzahl an Kundenanfragen zu bewältigen. Um die Abarbeitung dieser Anfragen zu gewährleisten und ihre Kundinnen und Kunden weiterhin transparent und vollumfänglich mit Informationen versorgen zu können, gel-

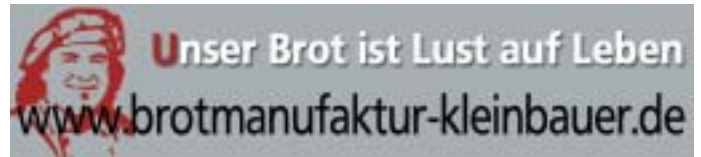
ten ab 10. April neue Öffnungszeiten für den Kundenservice:

Montag und Dienstag: 9 Uhr – 12 Uhr und 13:30 – 15:30 Uhr

Mittwoch: 9 – 12 Uhr (nachmittags geschlossen)

Donnerstag: 9 – 12 Uhr und 13:30– 15:30 Uhr

Freitag: 9– 12 Uhr (nachmittags geschlossen) ■



## Veranstaltungen im Mai 2023 (Auswahl)



**Do. 04.05.2023, 18:00 - 19:30 Uhr, Kurs 8823**

### **Impfung bei Hund und Katze: sinnvoll? - Vortrag**

Das Thema Impfung ist mit vielen Mythen und Ängsten besetzt. Daher wird der Vortrag das Thema allgemein beleuchten und häufig gestellte Fragen beantworten: Was ist eigentlich genau eine Impfung? Was passiert da im Körper? Was ist eine Nebenwirkung, ein Impfdurchbruch oder ein Impfschaden? Das Hauptthema werden die Routineimpfungen bei Hund und Katze sein: Welche Impfungen gibt es? Gegen welche Krankheiten kann geimpft werden? Ist die Tollwutimpfung noch zeitgemäß? Diana Streitl, Tierärztin, Bürgerhaus Dudweiler, Gebühr 5,00 €, zu zahlen an die vhs Reg.-Verb. SB, keine Zahlung vor Ort

**Do. 12.01.2023, 18:00 – 19:30 Uhr, Kurs 8807**

### **Vorweggenommene Erbfolge – „Übergeben mit warmer Hand“ - Vortrag**

Ob eine Zuwendung zu Lebzeiten oder durch letztwillige Verfügung erfolgen soll, ist sorgfältig abzuwägen. Die Motive, die zu einer Zuwendung führen, sind ebenso vielfältig wie die sich daraus ergebenden vertraglichen Gestaltungsmöglichkeiten. Der Phantasie sind hierbei (fast) keine Grenzen gesetzt. Die Übertragung von Grundbesitz bedarf dabei stets der notariellen Beurkundung. Der Notar steht Ihnen hierbei als hochqualifizierter Ansprechpartner zur Verfügung und entwirft nach Ihren persönlichen Vorstellungen die entsprechenden Urkunden. Dr. Christian Jülch, Notar, Bürgerhaus Dudweiler, Gebühr 5,00 € zu zahlen an die vhs Reg.-Verb. SB, keine Zahlung vor Ort

**Sa. 06.05.2023, 14:00 - 18:00 Uhr, Kurs 8892**

### **Glutenfreies Fingerfood**

Gemeinsam werden herzhaftes, glutenfreie Kleingebäck (Fingerfood) hergestellt. Diese können als Partysnack, Mitbringsel zum Grillen oder als Häppchen zum gemütlichen Fernsehabend, gereicht werden. Auch Tipps und Tricks zum glutenfreien Backen zuhause werden ausgetauscht. Snjezana Häusler, Konditorin, Pâtissière, Bertha's Manufaktur für glutenfreie Patisseries, Bahnhofstr. 25, 66280 Sulzbach, Gebühr 24,00 € zu zahlen an die vhs Reg.-Verb. SB, (zzgl. ca. EUR 12,00 Lebensmittelkosten vor Ort zu zahlen)

**Do. 11.05.2023, 19:00 - 21:00 Uhr, Kurs 8831**

### **Vogelstimmen am Abend**

Nach der Arbeit zur Entspannung in den Wald als gesunde Alternative zum Fernsehprogramm - lautet das Motto dieser Wald-Exkursion in Zusammenarbeit mit dem NABU Saarbrücken. TeilnehmerInnen, die ein Fernglas besitzen, werden gebeten, dieses mitzubringen. Dr. Ralf Kohl, Dipl.-Biologe. Treff: Dudweiler, Kreuzung Alter Stadtweg - Im Lerchenfeld - Finkenstr. Gebühr 5,00 € zu zahlen an die vhs Reg.-Verb. SB, keine Zahlung vor Ort

**So. 14.05.2023, 09:30 - 12:15 Uhr, Kurs 8830**

### **Arzneipflanzen- und Kräuterwanderung in den Dudweiler Wiesen**

Während der geführten Kräuter- und Arzneipflanzenwanderung erläutert Apotheker Carsten-Tobias Thiel die wirksamen Bestandteile einheimischer Heilpflanzen sowie deren arzneiliche Bedeutung früher und heute. Festes Schuhwerk und wetterfeste Kleidung werden für die Teilnahme an der Wanderung empfohlen. Bitte keine Haustiere mitbringen. Carsten-Tobias Thiel, Apotheker, Treff: Ende der Albertstrasse in Dudweiler (hinter Wohnheim) Gebühr 8,00 € zu zahlen an die vhs Reg.-Verb. SB, keine Zahlung vor Ort

**Do. 25.05.2023, 18:00 - 19:30 Uhr, Kurs 8863**

### **Hüft- und Knie-Ersatz – was heute möglich ist - Vortrag**

Schneller wieder auf den Beinen Dank moderner Endoprothetik und schonender OP-Techniken, Hüft-Endoprothetik: zementfrei, minimalinvasiv, frühe Mobilisation und Knie-Endoprothetik: Teilgelenkersatz und modernster Roboternavigation. Dr. med. Alexander Jung, Leiter der Oberarzt der Klinik für Orthopädie und Unfallchirurgie am KKSaar Sulzbach, Bürgerhaus Dudweiler, gebührenfrei

## Vorschau auf Juni 2023

**Di. 06.06.2023, 18:00 - 19:30 Uhr Kurs 8827**

### **Märchen und Wahrheiten rund um Lebensmittel – was ist dran?**

Vortrag von Theresia Weimar-Ehl, Dipl.-Biologin, Ernährungsberaterin, Verbraucherzentrale des Saarlandes Bürgerhaus Dudweiler, gebührenfrei

Ausführliche Informationen zu den Angeboten finden Sie im Programm der vhs Dudweiler. Zu allen Veranstaltungen ist eine vorherige schriftliche Anmeldung erforderlich, Kontakt: Tel.: 06897 – 76 58 66, Mail: vhs-dudweiler@t-online.de und www.vhs-saarbruecken.de

## Weinwanderung „Rund um den Itzenplitz“



(red) Am Samstag, 13. Mai findet das nächste kulinarische Highlight der DJK Bildstock statt: die Weinwanderung „Rund um den Itzenplitz“ hat sich zum Zuschauer magnet weit über Bildstock hinaus entwickelt. Gewandert wird zwar nicht in den Weinbergen, dennoch verbindet die Veranstaltung die Kulinarik mit dem Wandern.

Auf etwa acht Kilometern wird mit einem Weinglas durch das Naherholungsgebiet Itzenplitz und das Höfental gewandert. Unterwegs gibt es drei Weinstationen, an denen zwischen mehreren Weinsorten aus dem Südwesten probiert und gekostet werden darf. Dazu wird jeweils eine passende Jause gereicht, sodass niemand hungrig oder durstig ins Ziel kommen muss. Vor Ort werden alle Weine nochmal in der Übersicht präsentiert, für alle besonders Hungrigen wird auch weiteres Essen angeboten.

Die fünf Stationen (inklusive Start und Ziel) sind regional nach den Weinen der Saar, Mosel und Pfalz angeordnet. Die Wanderung zum Preis von 35 Euro startet ab 10 Uhr am Kallenberg. Ein späterer Beginn ist möglich, aber nur bis 12 Uhr empfehlenswert. Eine Buchung im Voraus ist aufgrund der hohen Teilnehmerzahl unbedingt notwendig und kann im Onlineshop des Vereins unter djkbild-

## Auszeichnung für TC Blau Weiß Dudweiler

(red) Der TC Blau Weiß Dudweiler hat im Vereinswettbewerb einen beeindruckenden Erfolg erzielt. Unter 30 Bewerbern haben die "BLAU WEIßEN" aus Dudweiler den zweiten Platz belegt. Damit würdigt der Saarländische Tennis Bund die erfolgreiche Arbeit dieses Vereins in den Bereichen: Mitgliedergewinnung; Trainerausbildung, Jugendarbeit, sportliche Entwicklung, Öffentlichkeitsarbeit, Sponsoring, gesellschaftliches Engagement und einiges mehr. Der Vorsitzende, Fritz Weinbrecht hat in einer Info an die Mitglieder erklärt: " Wir dürfen zu recht stolz sein auf diese Auszeichnung. Ich weiß sehr wohl, dass dazu eine Vielzahl unserer Mitglieder beigetragen haben. Ich danke Allen". ■



**PIZZERIA UND HEIMSERVICE**  
 Sulzbachtalstraße 129 · 66125 Dudweiler  
 Tel. 0 68 97-76 77 00 · Fax 72 83 67  
[www.pizza-avanthy.de](http://www.pizza-avanthy.de)

## Spaß im Schnee – Kinder-, Jugend- und Familienfahrt des Alpen-Skiclubs Dudweiler



(red) Endlich war es soweit - nach drei Jahren Zwangspause verbrachte der Alpen-Skiclub Dudweiler während der Osterferien eine fabelhafte Woche in Laax/Schweiz. Zum 16. Mal organisierte Claudia Bäcker für wintersportbegeisterte Kids, Jugendliche und Familien die perfekte Unterkunft, direkt an der Skipiste auf 2252 m.

Es herrschte eine einmalige Stimmung am Berg. Was gibt es Besseres, als bei traumhaft schönem Wetter und den mehr als 200 Pistenkilometern und den nahen Snowparks frühmorgens vor dem Frühstück ein paar Schwünge auf der frisch gewalzten Piste durch den Schnee zu ziehen? Bei der Skifreizeit in Laax ging es in erster Linie um den Spaß auf der Piste. Je nachdem, ob die Teilnehmer schon ein bisschen Übung hatten oder richtige Rennfahrer oder Snowboarder waren, wurden sie von den ehrenamtlichen Teamern Wolfgang Bäcker, Daniel Bäcker und Misch Schmitt in die entsprechenden Kurse eingeteilt. Wenn sich der Tag dem Ende zuneigte und die meisten Skifahrer bereits im Tal waren, wurde es sich dann auf Terrasse gemütlich gemacht. Der Alpen-Ski-club Dudweiler sagt danke an alle, die dabei waren und hofft auf ein Wiedersehen in der nächsten Saison. ■

## Flohmarkt der DJK in Bildstock am Montag, 01.05.2023

(red) Alle denkbaren Raritäten dürfen angeboten werden, der Verkauf von Verpflegung ist nicht erwünscht, da diese vom Verein vor Ort übernommen wird. Der Aufbau der Stände erfolgt ab 9 Uhr, die Platzzuweisung erfolgt durch den Verein. Die Standgebühr beträgt 15,- Euro für Stände, die die Länge eines „normalen PKW“ nicht überschreiten. Für Aussteller ist eine Voranmeldung erforderlich, um den Platzbedarf vor Ort abschätzen und organisieren zu können: diese erfolgt über den Ticketshop des Vereins. ■

# Gemeinsam gegen die Frühjahrsmüdigkeit



(red) Jetzt im Frühjahr werden die Tage wieder länger und viele Menschen fühlen sich müde, schlapp und antriebslos. Beim Kneipp-Verein Sulzbach gibt es ein umfangreiches Bewegungsprogramm, mit dem man in Gruppen gegen die Frühjahrsmüdigkeit angehen kann. Bevorzugt an der frischen Luft mit den Nordic Walking Gruppen, die montags, dienstags, donnerstags und sonntags unterwegs sind. Die genauen Zeiten und Treffpunkte können bei Ellen Winter, Tel.: 06897 4679 erfragt werden. Oder mit der Wandergruppe, die sich am 2. und 4. Mittwoch des Monats jeweils um 14 Uhr am Parkplatz an der AULA trifft. Näheres gibt es bei Gaby Anton, Tel.: 06897 54028 zu erfahren. Außerdem lädt der Kneipp-Verein ab Mittwoch, dem 17. Mai, zum entspannten Abendspaziergang ein. Das war schon vor der Corona-Zeit ein beliebtes Angebot und wird nun in der Sommerzeit wieder jeden 3. Mittwoch im Monat stattfinden. Treffpunkt ist um 17.00 Uhr am Parkplatz neben dem

Salzbrunnenhaus und die Route führt über den Philosophenweg zum Brennenden Berg und zurück.

Nachfolgend noch ein kleiner Überblick auf einige Kurse, die in Hallen stattfinden. Ein großer Vorteil in der Gemeinschaft zu trainieren besteht darin, dass es mehr Spaß macht und weil man motivierter ist, sich mehr Leistung abverlangt, wie wenn man zu Hause alleine Übungen macht.

Pilates ist ein systematisches Ganzkörpertraining, bei dem hauptsächlich die Bauch-, Beckenboden, Zwerchfell- und Rückenmuskulatur gekräftigt wird. Die Gelenkstabilität verbessert sich, die Knochendichte wird gestärkt und durch kontrolliertes und präzises Ausführen der Übungen und Arbeiten mit dem POWERHOUSE wird Kraft und Flexibilität gefördert.

**Wann und wo:** dienstags, 19.00 Uhr, kath. Kindergarten Sulzbach, Vopeliusstraße

**Info:** Steffi Mischo, Tel.: 06821 78110

Mitglieder eines Kneipp-Vereins zahlen 35 Euro und Gäste 45 Euro.

Bei entsprechender Witterung wird das Training auch mal auf das Gelände der Wassertretanlage des Kneipp-Vereins im Salinenpark verlegt (Foto: Kneipp-Verein).

Mit Fitness und Tanz wird durch Muskelaufbautraining und Dehnübungen eine gezielte Stärkung der Muskulatur unterstützt und der Gleichgewichtssinn verbessert. Mit verschiedenen Tänzen in Block- und Kreisform - aber auch mit Zumba und Line Dance wird das Gedächtnis und die Koordination geschult.

**Wann und wo:** montags, 19.15 Uhr, Weierwiesschule in Neuweiler

**Info:** Ingrid Altmeier, Tel.: 06897 54291

Mitglieder eines Kneipp-Vereins zahlen 20 Euro und Gäste 35 Euro.

Bodyforming ist eine Mischung aus Kraft- und Ausdauertraining und für alle Altersgruppen geeignet. Hier werden Bewegungselemente aus Gymnastik, Aerobic, Pilates und Yoga zu flotten, lateinamerikanischen Rhythmen im Sambaschritt miteinander kombiniert. Im anschließenden Kräftigungstraining wird die Fettverbrennung angekurbelt.

**Wann und wo:** donnerstags, 19.00 Uhr, Gymnastikhalle der Gemeinschaftsschule Sulzbach,

**Info:** Daniela Dorscheid, Tel.: 0157 50286768

Mitglieder eines Kneipp-Vereins zahlen 20 Euro und Gäste 35 Euro.

Bei Rücken Fit wird gezielt die Muskulatur von Bauch, unterem Rücken und Hüftbereich trainiert und stabilisiert. Durch den gezielten Einsatz von Geräten wie Physioband, Balancekissen, Ball oder Swingstick wird der gesamte Rumpf effektiv und gelenkschonend trainiert und das Muskelkorsett gekräftigt.

**Wann und wo:** dienstags, 19.15 Uhr, Turnhalle der Melinschule

**Info:** Birgit Neises, Tel.: 06894 39378

Mitglieder eines Kneipp-Vereins zahlen 20 Euro und Gäste 35 Euro

Kommen Sie doch einfach mal zu einer kostenlosen Schnupperstunde vorbei und finden Sie heraus, was zu Ihnen passt. Mehr Infos bei [www.kneippverein-sulzbach.de](http://www.kneippverein-sulzbach.de) oder Barbara Jochum, Tel.: 06897 53621. ■

## 2. Weinwanderung

### Samstag, 13.05. – ab 10 Uhr

<p><b>START UND ZIEL:</b> Sportpark Kallenberg Am Kallenberg 12, 66299 Friedrichthal</p> <p><b>ANMELDUNG:</b> djk bildstock.de 06897-1705869</p>	<p><b>VERPFLEGUNG:</b> insgesamt fünf Weinstationen unterwegs mit Jause</p> <p><b>STRECKE:</b> ca. 8 Kilometer</p> <p><b>PREIS:</b> 35,- Euro</p>
--	---










**MEHR ALS EIN VEREIN**

**#dieneueDJK**



# (R)ECHT KURZ GESAGT – Wie wehre ich mich gegen Behörden?

(red) **Wie kann ich mich gegen Behörden wehren?**

Hand aufs Herz: wer hat nicht schon einmal Post vom Amt bekommen und sich gefragt, wie er damit umgehen soll. Vor allem, wenn es sich um schlechte Nachrichten handelt, die uns mit einem förmlichen Bescheid erreicht haben. Sie betreffen etwa die Ablehnung unseres Bauantrags, weil die vorgesehenen Dachgauben vermeintlich nicht erlaubt sind. Oder es dreht sich um eine Verfügung des Ordnungsamtes, wonach wir unseren Wohnwagen nicht mehr auf der Straße parken dürfen. Oder es geht um ein saftiges Bußgeld, das uns die Bußgeldbehörden aufgebremst haben, weil wir angeblich viel zu schnell gefahren sind. In all diesen Fällen ist es ratsam, erst einmal einen kühlen Kopf zu bewahren und zu schauen, wie man sich gegen diese belastenden Bescheide wehren kann. Aber allzu lange sollte man sich nicht Zeit lassen, denn die Bescheide von Behörden werden rechtskräftig, wenn man nichts dagegen tut. Wer sich wehren will, muss daher gegen den Bescheid mit dem richtigen Rechtsbehelf, innerhalb der maßgeblichen Fristen und in der richtigen Form vorgehen.

Höllisch müssen wir aufpassen, wenn uns eine „Amperson“ etwa vor Ort mündlich anweist, unseren Wohnwagen sofort weg zu fahren. Dabei handelt es sich nämlich um einen wirksamen Verwaltungsakt, den wir befolgen müssen, wenn wir nicht fristgerecht dagegen vorgehen. Das Tückische daran ist, dass uns die „Amperson“ nicht über unsere Rechte belehren muss. Will man sich daher gegen die Anweisung zur Wehr setzen, muss man unverzüglich – das heißt an Ort und Stelle -

eine schriftliche oder elektronische Bestätigung der Anweisung verlangen. Die muss dann mit einer ordentlichen Rechtsbehelfsbelehrung versehen werden, aus der wir erkennen, wie wir gegen die unliebsame Entscheidung richtig vorgehen.

## Was ist der richtige Rechtsbehelf?

Die erste Frage ist, welcher Rechtsbehelf der richtige ist. Diese Frage ist leicht zu beantworten. Denn ein ordnungsgemäßer Bescheid enthält immer eine Rechtsbehelfsbelehrung. Sie findet sich am Ende eines Bescheids und erklärt uns, wo wann und wie der Rechtsbehelf einlegt werden muss.

## Was gilt: Widerspruch und Einspruch?

In der Regel ist der Widerspruch der richtige Rechtsbehelf. In besonderen Fällen, wenn Sie gegen einen Bußgeldbescheid oder Steuerbescheid vorgehen, ist es der Einspruch. Sollten Sie die Rechtsbehelfe einmal falsch benutzen, ist das nicht weiter schlimm. Hauptsache ist, dass Sie gegenüber der Behörde klar zum Ausdruck bringen, dass sie mit der Entscheidung nicht einverstanden sind. Das reicht aus, damit anschließend über Ihre Einwände und Anträge im Widerspruchsverfahren entschieden wird.

## Welche Fristen gibt es?

Ganz wichtig ist die Einhaltung der Rechtsbehelfsfristen. Werden sie nicht eingehalten, ist der Rechtsbehelf unzulässig und wird kostenpflichtig zurückgewiesen. Sie müssen zum Beispiel das Bußgeld auch dann zahlen, wenn sie vielleicht gar keinen Verkehrsverstoß begangen haben. Der Widerspruch muss spätestens binnen eines

*weiter auf Seite 15*

## Ihre Anwälte in Saarbrücken

### Edmund Seibert

Fachanwalt für Arbeitsrecht  
und Fachanwalt für Miet-  
und WEG-Recht  
Lehrbeauftragter an der  
Universität des Saarlandes  
für Sportrecht

weitere Tätigkeitsschwerpunkte:  
Immobilienrecht  
Sportrecht

### Lea Kaufmann

Tätigkeitsschwerpunkte:  
Arbeitsrecht  
Sozialrecht  
Agrarrecht

### Pierre Zimmermann

Fachanwalt für Verkehrsrecht  
und Fachanwalt für Medizinrecht  
weitere Tätigkeitsschwerpunkte:  
Baurecht  
Datenschutzrecht

### Sebastian Lenhof

Tätigkeitsschwerpunkte:  
Verwaltungsrecht  
Versicherungsrecht  
Handels- und Gesellschaftsrecht

### Helmut Müller

Fachanwalt  
für Familienrecht  
und Fachanwalt für Bank-  
und Kapitalmarktrecht  
Testamentsvollstrecker  
(DVEV-geprüft)

weitere Tätigkeitsschwerpunkte:  
Erbrecht  
Mietrecht

### Thiemo Burgard

Tätigkeitsschwerpunkte:  
Umweltrecht  
Öffentliches Baurecht  
Arbeitsschutzrecht

### Dr. Herbert Müller

Justizrat (bis 31.12.2017)

  
Anwaltssozietät

Seibert Zimmermann Müller

Telefon 0681/ 9 38 08-0 · Telefax 0681/ 9 38 08-38  
info@saarkanzlei.de · www.saarkanzlei.de  
Reichsstraße 16 · 66111 Saarbrücken

# DAS GANZ NEUE RÄTSEL IM DUDDO

1. Preis: 25,-  
2. Preis: 15,-  
3. Preis: 5,-



Wir haben in einer Anzeige unsere Titelfigur, den Dudo, versteckt.  
Die Aufgabe lautet daher:



Suchen Sie die Anzeige, in der sich genau dieser Dudo im runden Feld verbirgt und nennen uns den Namen bzw. die Firma und die Seitenzahl.

Ihre Lösung senden Sie bitte entweder per Post an:  
artntec, c/o Christian Klemsch, Theodor-Storm-Str. 1, 66125 Dudweiler;  
per e-mail an: [raetsel@artntec.de](mailto:raetsel@artntec.de) oder geben Sie Ihre Lösung online ein.

## AUFLÖSUNG UND GEWINNER

Die richtige Lösung lautet:  
Montags Blumenlädchen, Seite 13.

1. Preis, 25,- Euro: Felix Stutz, Homburg
2. Preis, 15,- Euro: Jutta Schmidt, Dudweiler
3. Preis, 5,- Euro: Maja Faust, Dudweiler

Mitmachen und gewinnen kann jeder, ausgenommen Mitarbeiter von artntec und deren Angehörige.  
Bei mehreren richtigen Einsendungen entscheidet das Los. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Eine Barauszahlung von Sachpreisen ist nicht möglich. Der Einsendeschluss ist jeweils der 21. des laufenden Monats.  
Die Gewinner werden in der nächsten Ausgabe bekannt gegeben.

## Wir suchen den Raetselpaten

An dieser Stelle könnte Ihre Anzeige besonders viele Leserinnen und Leser erreichen, denn unsere Rätselseite findet immer mehr Beachtung.  
Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit durch Gutscheine oder Warenproben unsere Gewinne zu ergänzen.

Weitere Informationen  
unter Telefon  
0 68 97 / 97 27 50

**vor Ort in DUDWEILER**  
Monatsschrift für Dudweiler - Herrensahr - Jügersbrude - Scheidt

Monats, nachdem Sie den Bescheid erhalten haben, bei der Behörde eingehen. Bei Bußgeldbescheiden dagegen ist größere Eile geboten, denn gegen ihn muss der Einspruch innerhalb von zwei Wochen nach Zugang des Bescheids bei der Behörde sein.

In beiden Fällen bleibt genügend Zeit, sich – auch mit anwaltlicher Unterstützung und möglichst nach Einsicht in die Behördenakten - zu überlegen, wie mit dem Bescheid oder dem Bußgeld umgegangen werden soll. Wenn es zeitlich eng wird, kann man den Widerspruch ausdrücklich nur zur Fristwahrung einlegen und danach in aller Ruhe entscheiden, ob man das Verfahren schlussendlich durchzieht oder den Widerspruch zurückzieht. Ist die Rechtsbehelfsbelehrung falsch, unvollständig oder fehlt sie gar völlig, haben Sie ein Jahr lang Zeit sich gegen einen Bescheid zu wehren. Nach Ablauf dieser Frist aber sind in der Regel alle Rechte verwirkt und gegen den Bescheid ist nichts mehr zu machen.

#### **Welche Form muss ich einhalten?**

Widerspruch und Einspruch müssen Sie schriftlich einlegen, d. h. Sie müssen das Widerspruchsschreiben eigenhändig unterzeichnen. Dabei müssen Sie die korrekte Adresse der Behörde angeben sowie das Eingangsdatum und das Aktenzeichen des Bescheids, den Sie angreifen. Die Behörde ist nämlich nicht verpflichtet, unendliche Mühen aufzuwenden, um herauszufinden, gegen was Sie vorgehen wollen. Im Zweifelsfall führen die fehlenden Angaben zu einer Verzögerung des Verfahrens, wenn nicht gar zu einer Zurückweisung des Widerspruchs.

Hinzu kommt, dass Sie den fristgerechten Eingang des Widerspruchs bei der Behörde nachweisen müssen. Senden Sie Ihr Widerspruchsschreiben an die Behörde also am besten per Einwurfeinschreiben. Dann sind Sie auf der sicheren Seite.

Ohne Weiteres können Sie es auch an die Behörde faxen. Dann haben Sie den Zugangsnachweis sofort in der Hand. Eine einfache E-Mail oder ein Telefonanruf genügen dagegen nicht. Wenn Ihnen das alles jedoch zu viele Umstände macht, können Sie einfach zur Behörde gehen und dort Ihren Widerspruch erklären.

#### **Muss der Widerspruch begründet werden?**

Den Widerspruch müssen Sie nicht begründen, denn die Behörde ist von Amts wegen verpflichtet, den ganzen Fall nochmals aufzurollen und den Bescheid auf seine Rechtmäßigkeit und Zweckmäßigkeit hin zu überprüfen. Sie erhöhen jedoch Ihre Chancen ungemein, wenn Sie sich intensiv mit den Argumenten der Behörde auseinandersetzen und Ihre Sicht der Dinge im Einzelnen darlegen. Denn oft genug unterlaufen auch Behörden gravierende Fehler, die im Widerspruchsverfahren den Ausschlag für eine positive Entscheidung geben können.

#### **Wann hat der Widerspruch Aussicht auf Erfolg?**

Ihr Widerspruch hat in der Regel gute Erfolgsaussichten, wenn zum Beispiel für Sie günstige Tatsachen nicht berücksichtigt wurden oder die Behörde ein für Sie günstiges höchstrichterliches Urteil ignoriert hat. Hat das Amt gar übersehen, dass es Ermessen bei der Entscheidungsfindung ausüben muss, es aber nicht getan, haben Sie fast immer Erfolg. Denn das wäre ein massiver Gesetzesverstoß. Und hat sich die Gesetzeslage zu Ihren Gunsten geändert, können Sie sich beruhigt zurücklehnen. Dann ist der ursprüngliche Bescheid meist hinfällig.

#### **Was kostet ein Widerspruchsverfahren?**

Auf Sie kommen keine Kosten zu, wenn Sie im Widerspruchsverfahren gewinnen. Die Behörde trägt in diesem Fall die gesamten Kosten des Widerspruchsverfahrens. Sie muss auch Ihren Anwalt zahlen, wenn seine Hinzu-



HEIZUNG · BÄDER  
**SEBA**  
SENFTLEBEN · BATTAGLIA  
BERATUNG · PLANUNG · AUSFÜHRUNG  
**KUNDENDIENST**  
Sulzbachtalstr. 89 • 66280 Sulzbach  
Tel. 0 68 97/76 82 90 • Fax 0 68 97/76 82 99

ziehung erforderlich war. Und das ist regelmäßig der Fall. Denn die Sach- und Rechtslage ist für juristische Laien kaum überschaubar.

Erzielen Sie einen Teilerfolg, müssen Sie sich an den Verfahrens- und ihren eigenen Anwaltskosten anteilsmäßig beteiligen. Wieviel das im Einzelfall ist, hängt von der Art der Streitigkeit ab. Als Faustformel gilt: umso mehr auf dem Spiel steht, desto teurer wird es. Ein erfahrener Anwalt wird Sie vorab immer über ihr Kostenrisiko unterrichten. So wissen Sie, was auf Sie zukommt. Und Sie entscheiden, wie es weitergeht.

#### **Was kommt nach der Widerspruchsentscheidung?**

Das Verwaltungsverfahren ist mit der Entscheidung über den Widerspruch abgeschlossen. Haben Sie gewonnen, ist der ursprüngliche Bescheid aus der Welt. Sie haben in derselben Sache nichts mehr zu befürchten.

Ist das Widerspruchsverfahren negativ für Sie ausgegangen, bleibt nur noch der Gang vors Gericht. Und spätestens dort sollten Sie sich von einem juristisch versierten Rechtsbeistand vertreten lassen.

*Rechtsanwalt Thiemo Burgard ■*



Jubiläumskonzert in der Kreuzkirche  
50. Abendmusik  
Freitag, 5. Mai 2023, 19 Uhr  
.....mit 4 Händen und 4 Füßen  
Orgel- und Klavierwerke  
für zwei Spieler  
Andreas Rothkopf und Rainer Oster  
Eintritt frei - Kreuzkirche Herrnsöhr, Johannesstr. 33  
Evangelische Kirchengemeinde Dudweiler / Herrnsöhr

# Pfingstferienprogramm 2023

für Kinder von 6 bis 12 Jahren  
Anmeldungen bis 17.05.2023

<p>Dienstag, 30.05.2023, 9-15.00 Uhr</p>	<p>Frühstück</p>  <p>Liebblingsplätze in Dudweiler</p> <p>Mittagsimbiss</p>
<p>Mittwoch, 31.05.2023, 9-15.00 Uhr</p>	<p>Frühstück</p>  <p>Saarbrücker Schloss</p> <p>Lunchpakete</p>
<p>Donnerstag, 01.06.2023, 9-15.00 Uhr</p>	<p>Frühstück</p> <p>Naturralleye</p>  <p>Lunchpakete</p>
<p>Bitte geben Sie Ihrem Kind einen Rucksack und genügend zu trinken mit! Achten Sie auf wetterfeste Kleidung und Schuhwerk!</p>	